

Ungern-Budapest: Anläggningsarbete
OJ S 47/2021 09/03/2021
Meddelande om tilldelning av kontrakt
Byggentreprenader

Rättslig grund:
direktiv 2014/24/EU

Avsnitt I: Upphandlande myndighet**I.1. Namn och adresser**

Officiellt namn: Magyar Labdarúgó Szövetség
Nationellt registreringsnummer: EKRSZ_74100523
Postadress: Kánai utca 2/d.
Ort: Budapest
Nuts-kod: HU110 Budapest
Postnummer: 1112
Land: Ungern
Kontaktperson: Csuti György
E-post: csuti.gyorgy@mlsz.hu
Telefon: +36 15779500
Fax: +36 15779503
Internetadress(er):
Allmän adress: <http://www.mlsz.hu>

I.4. Typ av upphandlande myndighet

Annan typ: Országos Sportági Szakszövetség

I.5. Huvudsaklig verksamhet

Fritidsverksamhet, kultur och religion

Avsnitt II: Föremål**II.1. Upphandlingens omfattning****II.1.1. Benämning på upphandlingen**

"Telki edzőközpont kivitelezése 2020"
Referensnummer: EKR000544562020

II.1.2. Huvudsaklig CPV-kod

45000000 Anläggningsarbete

II.1.3. Typ av kontrakt

Byggentreprenader

II.1.4. Kort beskrivning

"Telki edzőközpont kivitelezése 2020"

A kivitelezési terület nagyjából téglalap alakú, 365 m x 276 m kiterjedésű. Délnyugati irányban lejt, átellenes északi és déli sarokpontja között ~14 m a szintkülönbség. A teljes területet le kell keríteni 1,8 m magas lábazatelemes tekerccses hegesztett ponthálós kerítéssel (kb. 1 265 fm).

Az edzőközpont pátyi területe gépjárművel telki oldalról való megközelítése érdekében megvalósul a Cseresznyés dűlői (hrsz. 1462, 1463) aszfalt bekötőtűt (kb. 1 400 m²) a megfelelő világítással. A Szajkó utcához ugyancsak csatlakozó új térköburkolatú út (kb. 300 m²) és a kapubehajtó készül. Az útszakasz önkormányzati tulajdonú marad, közforgalom számára megnyitott lesz, kezelését és karbantartását pedig az MLSZ Edzőcentrum Kft. végzi. Az edzőközpont telki területén, az Öreghegyi úti kapubehajtóhoz új összekötő térköburkolatú útszakasz készül (kb. 6 000 m²).

A két telek között a gyalogosforgalom számára a telki műfüves és a középső élőfüves pálya között gyalogosjárda épül (kb. 2 670 m²) járófelületbe épített, illetve alacsony fénypontmagasságú megvilágító lámpatestekkel, kapcsolódva a már működő belső úthálózatához.

Az MLSZ telki és a pátyi területeit elválasztó telekhatár egyben a településhatár is. Ennek pátyi oldalán 35 m széles védőzöldterületet kell kialakítani. A meglévő faállomány megtartásával gyepesítve (kb. 436 m²) lesz ez a sáv.

A zöldsávval párhuzamosan az eredeti terepre ültetett, a két behajtót összekötő belső út két oldalán merőleges 60 db parkolóállást kell kialakítani, amelyből 2 db mozgássérültek számára fenntartott. A kapubehajtóval szemben 2 db busz parkolóhelyet is ki kell építeni.

A fennmaradó területen tereprendezést kell végezni (humuszleszedés kb. 33 000 m³, tereprendezés kb 78 500 m³). Bevágások és feltöltések készítésével három terepszintet kell kialakítani, megfelelő erősítésekkel (monolit vb kb. 70 m³, illetve flórakosaras támfalakkal kb. 30 m³, lépcsőkkel kb. 145 fm), növényekkel (lombos fa 5 db, cserje 595 db, gyepfelület 436 m²) fedetten.

A legnagyobb kiterjedésű összefüggő, síkfelületre kerül a két élőfüves labdarúgópálya. Az egyik körül atlétikai polyuretán futópályával (kb. 1 950 m²) és egy kapusedző területtel épül meg, szivárgó- és automata öntözőrendszerrel (teljes beruházási terület öntöző rendszere kb. 8 900 fm csőhálózat és 1 000 szórófej), új 300 m talpmélységű 720 m³/nap vízhozamú új víztermelő kúttal. Az alapvonalak mögött 6 m magas labdafogó hálókat kell telepíteni. A pályák megvilágítását 20 m magas oszlopokra rögzített LED világítótesteket kell telepíteni. Az átlagos megvilágítási igény 350 lux. Az egyenként 105 m x 68 m-es játékterű pályák teljes területe pályánként 111 m x 72 m. A pályaszerkezet rétegvastagsága 40-45 cm. A tükör kialakítása is max. 0,5 % lejtéssel történik, átlag 25 cm mélységben.

A telek déli sarkára, az alacsony pontra kerül az öntözővíz-tározó tó (kb. 12 000 m³), vízkivételi és vészapasztó műtárgyakkal (kb. 100 m³ monolit vasbeton). A tó körül polyuretán burkolatú futópályát (kb. 600 m²) kell kialakítani szabadtéri fitnessparkkal (a fitnesspark 12 db streetworkout eszköze opcionális tétel a költségvetésben foglaltaknak megfelelően). A tó szintjén kell megépíteni még egy kombinált lánbtenisz-streetballpályát (3x3) egy kis (22 m x 42 m) műfüves labdarúgópályát.

A terület víz- (kb. 2 500 fm) és szennyvízhálózata (kb. 350 fm) a telki edzőközpont rendszeréhez kapcsolódik. A területről a csapadékvíz (DN160 - DN500 méretben kb. 1 500 fm) hálózat a tározótóba folyik, melyhez túlfolyó vezetékkel kell építeni Páty belterülete felé, a Fűzes patak mellékágáig (kb. 600 fm) az állami tulajdonban lévő 027 hrsz-ú dűlőtűt alatt.

A telek villamos energiaellátása biztosítható, ehhez transzformátorállomást (kb. 160 kVA) kell telepíteni a későbbi napelempark energia-felvételére figyelemmel.

II.1.6. Information om delar

Kontraktet är uppdelat i flera delar: nej

II.1.7. Upphandlingens totala värde

Värde exkl. moms: 1 904 481 130,00 HUF

II.2. Beskrivning

II.2.2. Ytterligare CPV-kod(er)

45000000 Anläggningsarbete

II.2.3. Plats för utförande

Nuts-kod: HU12 Pest

Huvudsaklig plats för byggnation/anläggning eller utförande: 2071 Páty, Külterület, (Hrsz:020 /65, 028/1, 026 út és 027 út). 2089 Telki, Szajkó utca 39. Hrsz. 1460, Cseresznyés dűlő 1461, 1462.

II.2.4. Beskrivning av upphandlingen

A kivitelezési terület nagyjából téglalap alakú, 365 m x 276 m kiterjedésű. Délnyugati irányban lejt, átellenes északi és déli sarokpontja között ~14 m a szintkülönbség. A teljes területet le kell keríteni 1,8 m magas lábazatelemes tekerces hegesztett ponthálós kerítéssel (kb. 1 265 fm).

Az edzőközpont pátyi területe gépjárművel telki oldalról való megközelítése érdekében megvalósul a Cseresznyés dűlői (hrsz. 1462, 1463) aszfalt bekötőút (kb. 1 400 m²) a megfelelő világítással. A Szajkó utcához ugyancsak csatlakozó új térkőburkolatú út (kb. 300 m²) és a kapubehajtó készül. Az útszakasz önkormányzati tulajdonú marad, közforgalom számára megnyitott lesz, kezelését és karbantartását pedig az MLSZ Edzőcentrum Kft. végzi. Az edzőközpont telki területén, az Öreghegyi úti kapubehajtóhoz új összekötő térkőburkolatú útszakasz készül (kb. 6 000 m²).

A két telek között a gyalogosforgalom számára a telki műfüves és a középső élőfüves pálya között gyalogosjárda épül (kb. 2 670 m²) járófelületbe épített, illetve alacsony fénypontmagasságú megvilágító lámpatestekkel, kapcsolódva a már működő belső úthálózatához.

Az MLSZ telki és a pátyi területeit elválasztó telekhatár egyben a településhatár is. Ennek pátyi oldalán 35 m széles védőzöldterületet kell kialakítani. A meglévő faállomány megtartásával gyepesítve (kb. 436 m²) lesz ez a sáv.

A zöldsávval párhuzamosan az eredeti terepre ültetett, a két behajtót összekötő belső út két oldalán merőleges 60 db parkolóállást kell kialakítani, amelyből 2 db mozgássérültek számára fenntartott. A kapubehajtóval szemben 2 db busz parkolóhelyet is ki kell építeni.

A fennmaradó területen tereprendezést kell végezni (humuszleszedés kb. 33 000 m³, tereprendezés kb 78 500 m³). Bevágások és feltöltések készítésével három terepszintet kell kialakítani, megfelelő erősítésekkel (monolit vb kb. 70 m³, illetve flórakosaras támfalakkal kb. 30 m³, lépcsőkkel kb. 145 fm), növényekkel (lombos fa 5 db, cserje 595 db, gyepfelület 436 m²) fedetten.

A legnagyobb kiterjedésű összefüggő, síkfelületre kerül a két élőfüves labdarúgópálya. Az egyik körül atlétikai polyuretán futópályával (kb. 1 950 m²) és egy kapusedző területtel épül meg, szivárgó- és automata öntözőrendszerrel (teljes beruházási terület öntöző rendszere kb. 8 900 fm csőhálózat és 1 000 szórófej), új 300 m talpmélységű 720 m³/nap vízhozamú új víztermelő kúttal. Az alapvonalak mögött 6 m magas labdafogó hálókat kell telepíteni. A pályák megvilágítását 20 m magas oszlopokra rögzített LED világítótesteket kell telepíteni. Az átlagos megvilágítási igény 350 lux. Az egyenként 105 m x 68 m-es játékerű pályák teljes területe pályánként 111 m x 72 m. A pályaszerkezet rétegvastagsága 40-45 cm. A tükör kialakítása is max. 0,5 % lejtéssel történik, átlag 25 cm mélységben.

A telek déli sarkára, az alacsony pontra kerül az öntözővíz-tározó tó (kb. 12 000 m³), vízkivételi és vészapasztó műtárgyakkal (kb. 100 m³ monolit vasbeton). A tó körül polyuretán burkolatú futópályát (kb. 600 m²) kell kialakítani szabadtéri fitnessparkkal (a fitnesspark 12 db

streetworkout eszköze opcionális tétel a költségvetésben foglaltaknak megfelelően). A tó szintjén kell megépíteni még egy kombinált lánbtenisz-streetballpályát (3x3) egy kis (22 m x 42 m) műfüves labdarúgópályát.

A terület víz- (kb. 2 500 fm) és szennyvízhálózata (kb. 350 fm) a telki edzőközpont rendszeréhez kapcsolódik. A területről a csapadékvíz (DN160 - DN500 méretben kb. 1 500 fm) hálózat a tározótóba folyik, melyhez túlfolyó vezetékét kell építeni Páty belterülete felé, a Fűzes patak mellékágáig (kb. 600 fm) az állami tulajdonban lévő 027 hrsz-ú dűlőút alatt. A telek villamos energiaellátása biztosítható, ehhez transzformátorállomást (kb. 160 kVA) kell telepíteni a későbbi napelempark energia-felvételére figyelemmel.

II.2.5. Tilldelningskriterier

Kvalitetskriterium - Namn: M2/1. alkalmassági minimumkövetelmény tekintetében bemutatott szakember alkalmassági minimum követelményen felüli többlet felelős műszaki vezetői tapasztalata (hónap) (0-24) / Viktning: 10

Kvalitetskriterium - Namn: M2/2. alkalmassági minimumkövetelmény tekintetében bemutatott szakember alkalmassági minimum követelményen felüli többlet felelős műszaki vezetői tapasztalata (hónap) (0-24) / Viktning: 10

Kvalitetskriterium - Namn: M2/3. alkalmassági minimumkövetelmény tekintetében bemutatott szakember alkalmassági minimum követelményen felüli többlet felelős műszaki vezetői tapasztalata (hónap) (0-24) / Viktning: 10

Pris - Viktning: 70

II.2.11. Information om optioner

Option: ja

Beskriv optionen:

Ajánlatkérő számára az eljárás megindításának időpontjában lehetősége van arra, hogy az opcionális tételeket rendkívül kedvező áron vagy akár ingyen beszerezze. Erre való tekintettel ajánlatkérő jelen eljáráshoz kapcsolódó szerződés megkötését követő 60 napon belül írásban nyilatkozik arról, hogy az opcionális tételek megvalósítását megrendeli-e.

II.2.13. Information om EU-medel

Kontraktet är knutet till projekt och/eller program som finansieras med EU-medel: nej

II.2.14. Kompletterande upplysningar

Avsnitt IV: Förfarande

IV.1. Beskrivning

IV.1.1. Typ av förfarande

Öppet förfarande

IV.1.3. Information om ramavtal eller dynamiskt inköpssystem

IV.1.8. Information om avtalet om offentlig upphandling

Upphandlingen omfattas av avtalet om offentlig upphandling: nej

IV.2. Administrativ information

IV.2.1. Tidigare offentliggörande angående detta förfarande

Meddelandennummer i EUT: [2020/S 139-340972](#)

IV.2.8. Information om avslutande av det dynamiska inköpssystemet

IV.2.9. Information om avslutande av anbudsinfordran i form av ett förhandsmeddelande

Avsnitt V: Kontraktstilldelning

Kontrakt nr: BER/G21_2/0001-0004

Benämning på upphandlingen:

"Telki edzőközpont kivitelezése 2020"

Ett kontrakt/delkontrakt tilldelas: ja

V.2. Kontraktstilldelning

V.2.1. Datum för beslut om tilldelning av kontrakt

25/02/2021

V.2.2. Information om anbud

Antal mottagna anbud: 7

Antal anbud som mottagits från små och medelstora företag: 5

Antal anbud som mottagits från anbudsgivare från andra EU-länder: 0

Antal anbud som mottagits från anbudsgivare från länder utanför EU: 0

Antal anbud som mottagits i elektronisk form: 7

Kontraktet har tilldelats en grupp av ekonomiska aktörer: nej

V.2.3. Uppdragstagarens namn och adress

Officiellt namn: Gerecse-Plusz Kft.

Nationellt registreringsnummer: EKRSZ_45987690

Postadress: Fő utca 221.

Ort: Felcsút

Nuts-kod: HU211 Fejér

Postnummer: 8086

Land: Ungern

E-post: gerecsepluszkft@t-online.hu

Telefon: +36 305092819

Fax: +36 34510355

Internetadress: <http://www.gerecsepluszkft.hu>

Uppdragstagaren är ett litet eller medelstort företag: ja

V.2.4. Upplysningar om kontraktets/delens värde

Det uppskattade totala värdet av kontraktet/delen: 1 550 000 000,00 HUF

Kontraktets/delens totala värde: 1 904 481 130,00 HUF

V.2.5. Information om underentreprenader

Underleverantörer kommer troligen att utnyttjas för kontraktet Kort beskrivning av den del av kontraktet som lagts ut på entreprenad:

Örzs-védelem, Felvonulási létesítmények, Konténer bérlés, Mobil WC bérlés, C.A.R.

felelősségbiztosítás megkötése, Előkészítő részfeladatok, Területelőkészítési munkák,

Tereprendezési feladatok, Minőségbiztosítási feladatok, Általános tételek, Környezetrendezési

feladatok, Hulladékgazdálkodás, Hulladék elszállítási feladatok, Útépítési munkák,

Munkavédelmi koordinációs feladatok, Közműépítési munkák, Élőfüves pályák szivárgóépítési

munkái, Pályavilágítási berendezések telepítésének munkái, Meglévő

pályaelosztóberendezések klimatizálási munkái, Pályaépítési munkák, Szabadrúgófal

szerkezetépítési munkái, Saroklelátó szerkezetépítési munkái, L-alakú lépcső szerkezetépítési

munkái, Földmunkák, Tógépészeti munkák, Sporttechnológia munkái, Irtási-, előkészítési-, bontási munkák, Gyalogos burkolatok építése, Kerítések építése, Lelátó építése, Zöldfelület létesítés feladatai, Élőfüves pályák sporttechnológiai tartozékai, sportfelszerelések beszerzése, Sportpálya kiegészítők munkái, Folyóka építése, Flórakosaras támfal építése, Kamerapódiumok építése, Labdafogóháló csere, Kapubeépítés munkái, Erős, - és gyengeáramú elektromos feladatok, Szerelvényezés, Öntözőrendszer telepítési munkák, Vízgépészeti műtárgy, Alépítményi munkák, Berendezési tárgyak beszerzésének és telepítésének munkái, Pályaburkolat készítésének munkái, Csapadékvíz elvezetés kialakítási munkái, Felépítményi munkák.

Avsnitt VI: Kompletterande upplysningar

VI.3. Kompletterande upplysningar

1. Nyertes ajánlattevő: Gerecse-Plusz Kft. (8086 Felcsút, Fő utca 221., 14331291-2-07)
2. Ajánlatkérő a Kbt. 81. § (5) bekezdése alapján végezte el az ajánlatok bírálatát, erre való tekintettel a következő ajánlattevők

Ajánlata nem került elbírálásra: Átrium 88 Kft (1116 Budapest Ringló Utca 74, 13593504-2-43), GLOBÁL SPORT Ipari kereskedelmi és Szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság (4030 Debrecen Tömös Utca 17., 11157625-2-09) és Everling Városépítő, Építőipari Kereskedelmi és Szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság (2117 Isaszeg Aulich Utca 3., 24238278-2-13) közös ajánlattevők, METO-ÉPÍTŐ Építésszervező, Generálkivitelező és Szolgáltató Zártkörűen Működő Részvénytársaság (1191 Budapest Ady Endre Út 42-44., 12699944-2-43), OKM Építőipari és Szolgáltató Kft (1037 Budapest Bojtár Utca 51., 11313667-2-41), STR Mély- és Magasépítő Korlátolt Felelősségű Társaság (1117 Budapest Gábor Dénes (Infopark D épület Utca 2., 25355929-4-43), TOMSEC-BAU Építőipari Kivitelező Kereskedelmi és Szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság (8200 Veszprém Jutasi Út 18., 12436424-2-19),
3. Ajánlatkérő 354 481 130,- Ft-tal megemeli a rendelkezésre álló fedezet mértékét a szerződés megkötése érdekében.

VI.4. Överprövningsförfaranden

VI.4.1. Behörigt organ vid överprövning

Officiellt namn: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Postadress: Riadó u. 5.

Ort: Budapest

Postnummer: 1026

Land: Ungern

E-post: dontobizottsag@kt.hu

Telefon: +36 18828592

Fax: +36 18828593

VI.4.3. Överprövning

Uppgifter om tidsfrist(er) för överprövning:

Kbt. 148. §.

VI.4.4. Organ som kan lämna information om överprövning

Officiellt namn: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Postadress: Riadó u. 5.

Ort: Budapest

Postnummer: 1026

Land: Ungern

E-post: dontobizottsag@kt.hu

Telefon: +36 18828592

Fax: +36 18828593

VI.5. Datum då meddelandet sänts

04/03/2021